



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate** : 14 novembre 2014

### **LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'OUVERTURE DES MONTAGNES WHITEFACE ET GORE CE DIMANCHE**

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la saison de ski et de planche à neige 2014-2015 commencera ce weekend sur les montagnes Gore et Whiteface. La montagne Gore, située à North Creek, New York, et la montagne Whiteface, située à Wilmington, New York, ouvriront leurs portes le dimanche 16 novembre.

« New York est fier d'offrir parmi les meilleures pistes et installations de ski et de planche à neige de tout le nord-est, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Que vous soyez un skieur ou planchiste expert ou quelqu'un ayant seulement le goût d'essayer, c'est maintenant le meilleur moment de découvrir encore davantage ce que New York a à offrir. Les montagnes Gore et Whiteface ont officiellement inauguré la saison 2014-2015, et j'encourage tous les New-Yorkais à prévoir une visite dans l'une des montagnes de calibre mondial de l'État. »

[Gore](#) fabrique de la neige depuis le mercredi 12 novembre, et avec près de deux milles de pistes de ski et de planche continues et desservies par les télécabines haute vitesse Northwoods, les visiteurs devraient rechercher un itinéraire combinant Foxlair, Sunway, Quicksilver, 3B et Jamboree jusqu'au secteur de la base. Certains éléments de parc seront également offerts sur le terrain.

Entretemps, la fabrication de neige à [Whiteface](#) est en cours depuis le vendredi 7 novembre en soirée. Combiné aux chutes de neige naturelle, cela veut dire qu'au moins trois pistes de ski et de planche seront ouvertes au centre dimanche.

La montagne Whiteface ajoute plus de [100 canons à neige à haut rendement et faible consommation d'énergie](#) à son parc cette saison, et a élargi les pistes intermédiaires Valley et Wilmington. La billetterie extérieure du chalet a également été retirée pour laisser place à un vestiaire avec accès direct à la piste Mixing Bowl, aux télécabines Cloudspitter ou aux télésièges Facelift. Le nouvel espace permet d'accueillir de 40 à 50 skieurs et planchistes de plus.

Gore mène actuellement à terme la construction du « Adirondack Express II », un nouveau système de

French

télesièges haute vitesse. Les skieurs et planchistes devraient s'arrêter également aux autres [améliorations](#), dont de nouveaux canons à neige sur tourelle et de l'équipement de fabrication de neige plus efficace, deux tracteurs à damage et quatre nouveaux sous-bois sur la [carte des pistes](#).

À l'achat de billets de télésiège à la montagne Gore, les visiteurs peuvent doubler leur rabais afin de recevoir jusqu'à 20 \$ sur les prix de saison offerts à l'avance, déjà réduits, en faisant don de nourriture non périssable à la billetterie. Dans le cadre de cette collecte en soutien aux banques alimentaires de la région, les prix de dimanche sont de 37 \$ pour les adultes, de 25 \$ pour les adolescents et de 12 \$ pour les enfants.

À Whiteface, les billets sont au coût de 40 \$ pour les adultes, de 35 \$ pour les adolescents et de 30 \$ pour les enfants. Après ce weekend, les deux centres fermeront à partir de dimanche à 16 h jusqu'au samedi 22 novembre. L'exploitation à temps plein devrait commencer le vendredi 28 novembre.

L'exploitation à [Belleayre](#), à Highmount, New York, commencera le 28 novembre si les conditions et la météo le permettent.

Cet hiver, les trois centres de villégiature gérés par l'Autorité régionale du développement olympique de l'État de New York (ORDA) attireront les nouveaux amateurs d'hiver sur les pistes de ski grâce à leur célèbre programme d'apprentissage du ski [Parallel from the Start](#). Ce programme tout compris garantit aux participants qu'ils seront prêts à descendre la montagne en trois jours, et à seulement 169 \$, c'est une approche idéale pour apprendre à skier.

Le programme, spécialement conçu pour les personnes de 13 ans et plus qui cherchent à s'intéresser au sport, mise sur la confiance et la progression rapide. Le mélange d'instruction et de skis courts permet aux débutants de se sentir à l'aise dès la toute première minute sur la neige et de prendre tout de suite confiance en vue de vivre une expérience amusante.

Pour plus de renseignements sur Parallel from the Start, visitez le [www.nyski3.com](http://www.nyski3.com) ou les sites Web des montagnes de l'ORDA : [www.whitefacelakeplacid.com](http://www.whitefacelakeplacid.com), [www.goremountain.com](http://www.goremountain.com), and [www.belleayre.com](http://www.belleayre.com)

###

Des informations complémentaires sont disponibles à [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

**We Work for the People**  
Performance \* Integrity \* Pride

French